



漢聲
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press, Ltd.,
Vancouver, B.C.

生財秘訣

小東西賺得大財富

一個留學廿餘年的瑞典工程師，專門設計製造各種機械的零件。那有震動性的螺絲釘，通常有強烈的震力，螺絲釘與螺絲母，因而漸漸鬆動，螺絲釘與螺絲母，因而漸漸鬆動，螺絲釘與螺絲母，因而漸漸鬆動...

馬鞍山兩傳奇人物

而馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物，在馬鞍山兩傳奇人物...

心臟病六因

雖然心臟病沒有年齡限制，但一般情形說，總是上了年紀的人，就受心臟病的影響，有些上了年紀的人，就受心臟病的影響，有些上了年紀的人，就受心臟病的影響...

馬克吐溫妙語

有個百萬富翁邀請馬克吐溫到他的家裏作客，主人一面殷勤接待，一面却吩咐廚師煮一鍋水，馬克吐溫問道：「這水要煮到什麼時候？」...

小笑話

兩個旅行家談起他們旅行過的外國大城市。一個說：「我見過一個地方，」另一個說：「我見過一個地方，」另一個說：「我見過一個地方，」另一個說：「我見過一個地方，」...

全美大會於烏拉圭以謀制裁古巴有感

美洲洲子要
一、笑看壁壘時東西
二、誰敢誰勝誰是謎
三、金條銀彈止無靈
四、革命狂潮湧拉丁
五、在危急難關悲
六、在危急難關悲
七、在危急難關悲
八、在危急難關悲

客感二絕

其一
客到人間太不時
其二
客到人間太不時

接家書偶作

遙遙雁雁向東來
紙調詞詞無別語
感懷
前入
黃金歲月去如流
久客他鄉思更愁

讀薛子裏君詩附

徐孤風老師前韻
不揣淺陋，謹以草率二章應將。
並寄李少白、錢氏、蔡英公正字
周雅文

感懷

前入
黃金歲月去如流
久客他鄉思更愁

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
粵式小菜
大中小酌
隨時應命
格外歡迎

新美新邊麵包

新美新邊麵包
新美新邊麵包
新美新邊麵包

文件契約 中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

滿地可銀行

MY BANK
BANK OF MONTREAL
滿地可銀行
滿地可銀行

New Chungking Restaurant

178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家
雲城頂瓜
食堂最寬大
廚師易牙
大讓小酌
隨時可應
男女僑胞
請來幫襯

司公限有草煙利鐵

Heatley Trading Co. Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
各種香煙
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近緬街西邊半個街口)

堂生天

HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
育器興奮丸
遷舖廣告
減價優待
壹律九折

保護你的重要文件

△用巴拉斯的資料
本報特置新式機具。能以製造資料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學資料。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包裝保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

當押利息低廉押物留候壹

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉
押物留候壹